

**Rachmaninov Morning** (Op. 4, No 2)

Text by M. Yanov

Translation by A. Belov

“Люблю тебя!”

[l'ub-l'ú ti-bjá]

“I love you!”—

Шепнула дню заря

[ship-nú-la dn'u za-rjá]

the dawn whispered to the day,

И, небо обхватив, зарделась от признанья,

[ee-né-ba ap-hva-tíf, zar-dé-las' at priz-nán'-ja]

And embracing the heavens, blushed because of her admission,

И солнца луч, природу озаря,

[ee-són-tsa luch, pri-ró-du a-za-rjá]

And the ray of the sun, illuminating all around,

С улыбкой посылал ей жгучие лобзання.

[su-lýp-kaj pa-sy-lál jej zhgú-chi-je lab-zán'-ja]

With a smile sent her his passionate kisses.

А день, как бы ещё не доверяя,

[a-dén', kák-by ee-schó ni-da-ve-rjá-ja]

And the day, not yet believing

Осуществлению своих заветных грёз,

[a-su-sche-stvlé-ni-ju sva-ih za-vét-nyh grjós]

In the fulfilment of its secret dreams,

Спускался на землю, с улыбкой утирая

[spus-kál-sja ná-zem-lju, su-lýp-kaj u-ti-rá-ja]

Was descending upon the earth, with a smile wiping out

Блестевшие вокруг ряды алмазных слёз.

[blis-téf-shi-je vak-rúg ri-dý al-máz-nyh sljos]

The rows of diamond tears that sparkled all around.

Russian

**Transliteration**

Word-to-word translation

Stressed vowel